

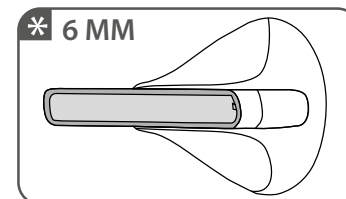
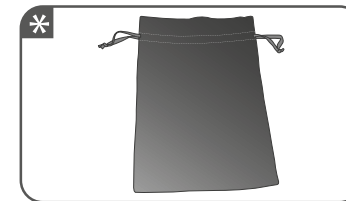
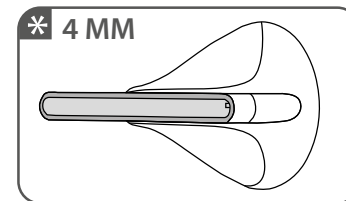
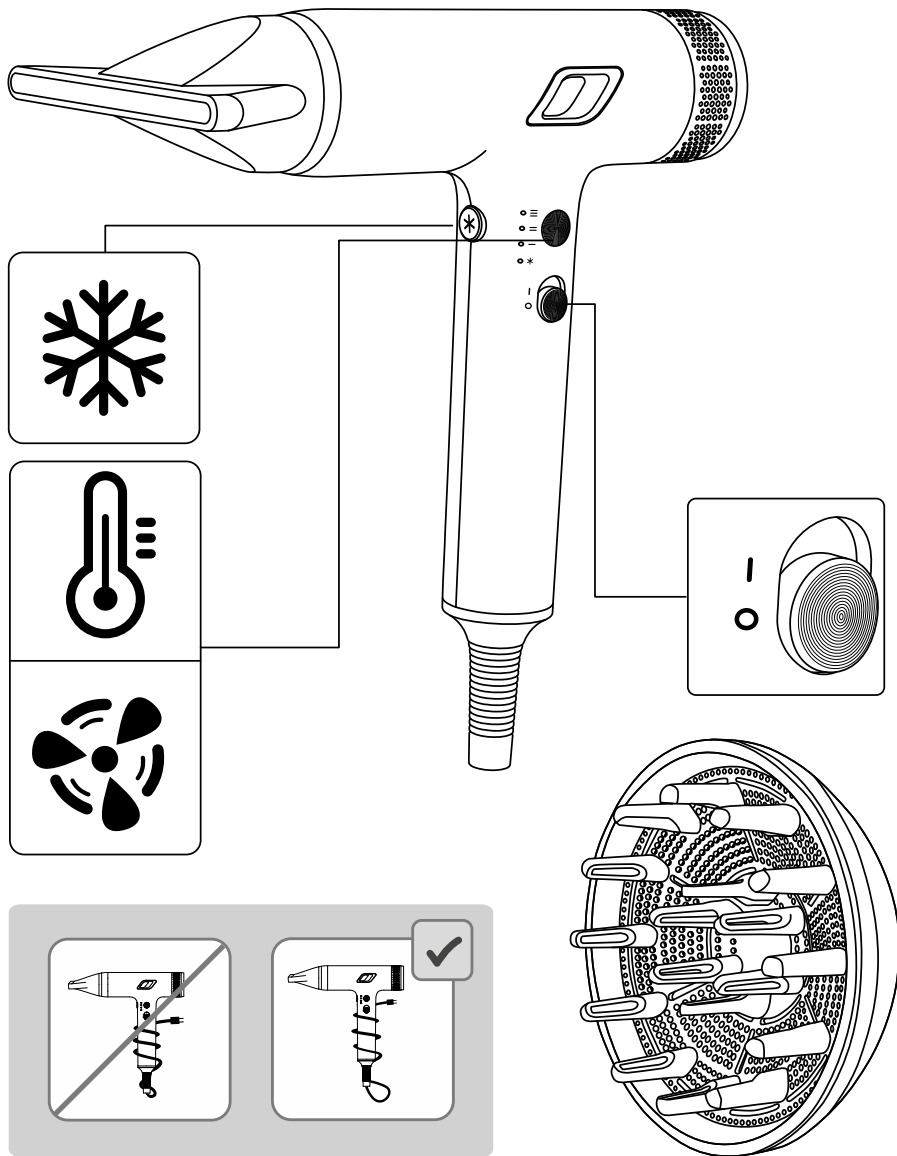
BJÖRN AXÉN TOOLS by 

NANO

HAIR DRYER

Bruksanvisning - svenska	sida	06 - 08
Brugsanvisning - dansk	side	09 - 11
Bruksanvisning - norsk	side	12 - 14
Käyttöohjeet - suomi	sivu	15 - 17
Instructions of use - english.....	page	18 - 20

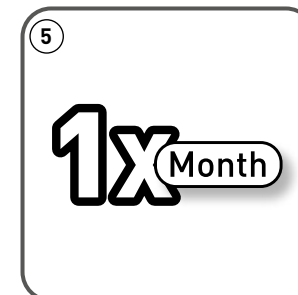
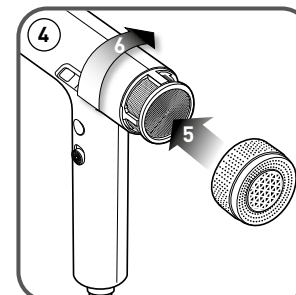
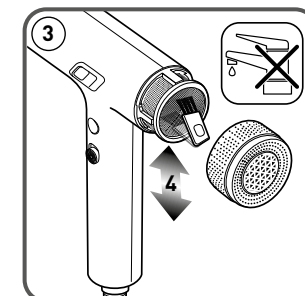
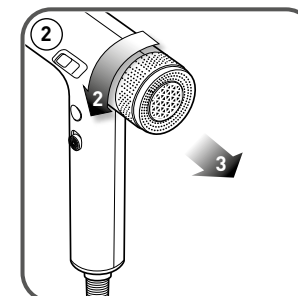
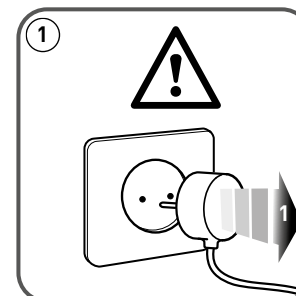




EN • * depending on model



CLEANING GUIDE



SÄKERHET

- För din säkerhets skull uppfyller denna apparat gällande standarder och föreskrifter (lågspänningsdirektivet, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö ...).
- Apparatens tillbehör blir mycket varma under användning. Manipulera inte koncentratorn under användning. Undvik kontakt med huden. Se till att elsladden aldrig kommer i kontakt med apparatens heta delar.
- Kontrollera att spänningen i elnätet överensstämmer med apparatens märkspänning. Eventuella fel vid anslutning av apparaten kan orsaka irreparabla skador som inte täcks av garantin.
- För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare som bryter vid en felström på max 30 mA i den krets som försörjer badrummet med ström. Fråga din installatör om råd.
- Apparatens måste installeras och användas enligt gällande standarder i det land där du befinner dig.
- VARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten. 
- När apparaten används i ett badrum ska du koppla ur den efter användning eftersom närheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd.
- För länder som inte omfattas av EU-förordningar: Apparatens är inte avsedd att användas av personer (barn inräknat) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet av och kunskap om apparaten, såvida inte användning sker under uppsikt eller efter att de har instruerats om hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- För länder som omfattas av EU-förordningar (CE): Apparatens får användas av personer från 8 år och uppåt med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet av och kunskap om att använda den om de står under tillsyn eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår vilka riskerna är. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan överinseende.
- Om elsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika fara.
- Sluta använda apparaten och kontakta en auktoriserad serviceenhet om:

- apparaten har fallit ned på golvet/marken
- den inte fungerar som den ska.
- Vid överhettning stänger den värmekänsliga säkerhetsanordningen av hårtorken automatiskt. Kontrollera och rengör inlopps- och utloppsgallren eller kontakta kundservice.
- Du måste dra ut apparatens kontakt i följande situationer: före rengöring och underhåll, om den inte fungerar som den ska, så snart du har slutat använda den samt om du lämnar rummet, även tillfälligt.
- Använd inte apparaten om sladden är skadad.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller placera den under rinnande vatten ens vid rengöring.
- Håll inte apparaten med fuktiga händer.
- Håll inte apparaten i det varma höljet utan i handtaget.
- Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden. Ta tag i stickkontakten.
- Använd inte förlängningssladd.
- Rengör inte produkten med slipande eller frätande produkter.
- Använd inte apparaten vid temperaturer under 0 °C eller över 35 °C.

ANVÄNDNING

- **Joniseringsteknik***
 - Hårfönen Ultimate Experience har en joniseringsfunktion som gör håret glänsande. Funktionen startar automatiskt när fönen slås på.
- **Smart minne**
 - Kommer ihåg användarens inställningar av hastighet och temperatur när fönen stängs av. Startar automatiskt med samma inställningar nästa gång den används.
- **Inställning av temperatur och hastighet**
 - Hårfönen NANO har en på/av-knapp som används för att starta och stänga av apparaten samt en knapp för samtidig justering av temperatur och lufthastighet.

RENGÖRING

- För att produkten ska behålla sin prestanda rekommenderar vi att du rengör filtret en gång i månaden med den medföljande borsten.
- Dra ut sladden ur eluttaget innan du rengör filtret.



Var rädd om miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- ➔ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

Information om din garanti finns på **obhnordica.se**

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5

172 66 Sundbyberg

Sweden

Phone: +46 8 629 25 00

www.obhnordica.se

Teknisk data

OBH Nordica TYPE NY8311NO

220-240V ~, 50-60 Hz

1430-1700 W



Rätt till löpande ändringar förbehålles.

SIKKERHED

- Af sikkerhedsmæssige årsager opfylder apparatet kravene i gældende standarder og lovgivning (direktiver om lavspænding, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø osv.).
- Apparatets tilbehør bliver meget varmt under brug. Berør ikke koncentratormundstykket under brug. Undgå kontakt med huden. Sørg for, at strømledningen aldrig kommer i kontakt med apparatets varme dele.
- Kontrollér, at strømforsyningens spænding svarer til apparatets spænding. Enhver fejl ved tilslutning af apparatet kan forårsage uoprettelig skade, som ikke er dækket af garantien.
- For at sikre yderligere beskyttelse er det tilrådeligt at installere en reststrømsanordning (RCD), der har en nominel restdriftsstrøm på højst 30 mA, i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset. Forhør dig hos en elinstallatør.
- Installation af apparatet og dets anvendelse skal være i overensstemmelse med de gældende standarder i dit land.
- ADVARSEL: Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere, der indeholder vand. 
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug, når apparatet bruges på et badeværelse, da det kan udgøre en fare, at apparatet er i nærheden af vand, selv når apparatet er slukket.
- For andre lande, der ikke er omfattet af EU-reglerne: Apparatet er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale færdigheder eller personer med manglende erfaring og viden, medmindre de overvåges imens eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- For lande, der er omfattet af EU-regler (CE) : Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og personer med manglende erfaring og viden eller med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder, hvis de overvåges imens eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Apparatet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende autoriserede personer for at undgå fare.

- Hold op med at bruge apparatet, og kontakt et autoriseret servicecenter, hvis:
 - apparatet har været tabt/er faldet på gulvet.
 - det ikke fungerer korrekt.
- I tilfælde af overophedning stopper den varmefølsomme sikkerhedsanordning automatisk hårtørreren. Kontrollér og rengør gitteret foran og bagpå, eller kontakt afdelingen for eftersalgsservice.
- Apparatets stik skal tages ud af stikkontakten: før rengøring og vedligeholdelse, hvis det ikke fungerer korrekt, så snart du er færdig med at bruge det, og hvis du forlader rummet, selv for et kort øjeblik.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen er beskadiget.
- Nedsæk ikke apparatet i vand, og hold det ikke under rindende vand
 - heller ikke for at rengøre det.
- Hold ikke apparatet med fugtige hænder.
- Hold ikke apparatet i kabinettet, som er varmt, men i håndtaget.
- Tag ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen, men tag fat i selve stikket.
- Undgå at bruge forlængerledning.
- Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler til rengøring.
- Brug ikke apparatet ved temperaturer under 0 °C og over 35 °C.

ANVENDELSE

• Ionisk teknologi*

- Ultimate Experience-hårtørreren er udstyret med ionisk teknologi, der gør håret blankt. Funktionen starter automatisk, så snart apparatet tændes.

• Hukommelsesfunktion

- Funktionen husker den sidste indstilling af hastighed og temperatur, når hårtørreren slukkes. Når apparatet tændes igen, starter det automatisk med de samme indstillinger.

• Indstilling af temperatur og lufthastighed

- NANO-hårtørreren har en tænd/sluk-knap til at tænde og slukke for apparatet samt en knap til samtidig justering af temperatur og lufthastighed.

RENGØRING

- Det anbefales at rengøre filteret en gang om måneden med den medfølgende børste for at sikre, at apparatet bevarer ydeevnen.
- Sørg for, at tage stikket ud af stikkontakten, før filteret rengøres.



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ➔ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Find information om din garanti på obhnordica.dk

Groupe SEB Danmark A/S

Delta Park 37, 3. sal

2665 Vallensbæk Strand

Denmark

Phone: +45 43 350 350

www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica TYPE NY8311NO

220-240V ~, 50-60 Hz

1430-1700 W



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

SIKKERHET

- Av sikkerhetshensyn overholder dette apparatet gjeldende standarder og bestemmelser (lavspenningsdirektivet, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø og så videre).
- Apparatets tilbehør bli svært varmt under bruk. Ikke berør konsentratoren under bruk. Unngå kontakt med huden. Påse at strømledningen aldri kommer i kontakt med de varme delene av produktet.
- Kontroller at strømforsyningens spenning samsvarer med apparatets spenning. Eventuelle feil som oppstår når produktet kobles til, kan føre til uopprettelig skade som ikke dekkes av garantien.
- For å øke beskyttelsen anbefaler vi å installere en jordfeilbryter på maksimalt 30 mA i strømkretsen til badet. Be om råd fra en elektriker eller installatør.
- Apparatet må installeres og brukes i samsvar med standardene som gjelder i ditt land.
- ADVARSEL: Produktet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusj, basseng eller andre beholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på et bad, må det kobles fra etter bruk, siden nærheten til vann utgjør en fare selv om apparatet er slått av.
- For andre land der EU-bestemmelser ikke gjelder: Produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) som har reduserte fysiske, sensoriske og mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjon om sikker bruk av produktet av en person som har ansvaret for sikkerheten. Barn skal være under tilsyn, slik at de ikke leker med produktet.
- For land der EU-bestemmelser gjelder (☐): Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år, og av personer som har reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av produktet, og at de forstår farene som er involvert. Ikke la barn leke med produktet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten, en servicerepresentant eller en person med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.
- Slutt å bruke apparatet og ta kontakt med et autorisert servicesenter hvis:



- produktet har falt i bakken
- produktet ikke fungerer som det skal
- Hvis produktet blir overopphetet, vil den varmefølsomme sikkerhetsanordningen stoppe det automatisk. Kontroller og rengjør ventilasjonsåpningene, eller kontakt kundeservice.
- Trekk ut støpselet før rengjøring og vedlikehold, hvis produktet ikke fungerer som det skal, når du er ferdig med å bruke produktet samt hvis du forlater rommet, selv om du bare skal være borte en kort stund.
- Ikke bruk produktet hvis ledningen er skadet.
- Ikke legg eller sett apparatet under rennende vann, heller ikke når du skal rengjøre det.
- Ikke hold apparatet med fuktige hender.
- Ikke hold apparatet i huset, som er varmt. Hold det i håndtaket.
- Ikke koble fra apparatet ved å dra i ledningen. Dra i stedet i støpselet.
- Ikke bruk skjoteledning.
- Ikke rengjør med skuremidler eller etsende produkter.
- Må ikke brukes ved temperaturer under 0 °C eller over 35 °C.

BRUK

• Ioniserende teknologi*

- Hårføneren Ultimate Experience har ioniseringsteknologi for glansfullt hår. Den starter automatisk når produktet slås på.

• Smart minnesystem

- Husker valgt hastighet og temperatur når hårføneren slås av. Bruker automatisk de samme innstillingene når den slås på.

• Innstillinger for temperatur og hastighet

- NANO-hårføneren har en av/på-bryter for å slå apparatet av og på, samt en knapp for å justere temperaturen og hastigheten.

RENGJØRING

- For å opprettholde produktets ytelse anbefaler vi at du rengjør filteret én gang i måneden ved hjelp av børsten som medfølger.
- Trekk ut støpselet fra stikkontakten før du rengjør filteret.

**Tenk miljøvern!**

- ① Apparatet inneholder verdifullt materiale som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
 ➔ Lever det ved et lokalt kommunalt gjenvinningsanlegg.

Finn informasjon om din garanti på **www.obhnordica.no**

Groupe SEB Norway AS
Philip Pedersens vei 20, 3 etg.
1366 Lysaker
Norway
Phone: +47 22 96 39 30
www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica TYPE NY8311NO
 220-240V ~, 50-60 Hz
 1430-1700 W



Retten til fortløpende endringer forbeholdes.

TURVALLISUUS

- Turvallisuuksi takaamiseksi laite täyttää voimassa olevien standardien ja säädösten (pienjännitedirektiivi, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi, ympäristödirektiivit ja vastaavat) vaatimukset.
- Laitteen lisävarusteet kuumenevat käytön aikana. Älä käsittele ilmankeskitintä käytön aikana. Vältä ihokosketusta. Varmista, että virtajohto ei koskaan joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.
- Varmista, että syöttövirta vastaa laitteen vaatimaa jännitettä. Laitteen yhdistämisestä virheelliseen virransyöttöön voi seurata vaurio, jota ei voida korjata ja jota takuu ei kata.
- Suojauksen tehostamiseksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen sähköpiiriin vikavirtasuojalaite, jonka nimellisjännösvirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa asentajalta.
- Laite on asennettava ja sitä on käytettävä maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- VAROITUS: älä käytä laitetta kylpyammeen,  suihkun, pesualtaan tai vettä sisältävien astioiden lähellä.
- Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran myös silloin, kun laitteesta on katkaistu virta.
- Maat, joita EU-säädökset eivät koske: Henkilöt (mukaan lukien lapset), jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta vain, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan aikuisen valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.
- Maat, joita EU-säädökset koskevat (CE): Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli heidät on opetettu käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät riskit. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tätä laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdattava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.

- Lopeta laitteen käyttäminen ja ota yhteys valtuutettuun huoltokorjaamoon, jos
 - laite on pudonnut
 - laite ei toimi oikein.
- Jos kuivain kuumenee liikaa, ylikuumenemiselta suojaava järjestelmä sammuttaa kuivaimen automaattisesti. Tarkista ja puhdista tulo- ja poistoritilät tai ota yhteys asiakaspalveluumme.
- Laitteen pistoke on irrotettava sähköpistorasiasta ennen puhdistus- ja huoltotöitä, jos laite ei toimi oikein, heti käytön jälkeen ja jos poistut huoneesta hetkeksikin.
- Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vaurioitunut.
- Älä upota tai aseta laitetta juoksevan veden alle edes puhdistusta varten.
- Älä pidä kiinni laitteesta kostein käsin.
- Älä tartu laitteen kuumaan koteloon, vaan tartu sen kahvaan.
- Älä irrota pistoketta sähköpistorasiasta vetämällä johdosta. Vedä pistokkeesta.
- Älä käytä jatkojohtoa.
- Älä puhdista laitetta käyttämällä hankaavaa tai syövyttävää puhdistusainetta.
- Laitetta ei saa käyttää alle 0 °C:n eikä yli 35 °C:n lämpötiloissa.

KÄYTTÖ

• Ionitekniikkatoiminto*

- Ultimate Experience -hiustenkuivain hyödyntää ionitekniikkatoimintoa, joka tekee hiuksista kiiltävät. Toiminto käynnistyy automaattisesti heti, kun laite käynnistetään.

• Älykäs muistijärjestelmä

- Muistaa käytössä olleen nopeuden ja lämpötilan, kun hiustenkuivain sammutetaan. Kun laite käynnistetään, samat asetukset tulevat automaattisesti käyttöön.

• Lämpötilan ja puhallusnopeuden asetukset

- NANO-hiustenkuivaimessa on virtakytkin, jolla laite käynnistetään ja sammutetaan, sekä painike, jolla lämpötilaa ja ilman nopeutta voidaan säätää samanaikaisesti.

PUHDISTAMINEN

–Laitteen suorituskyvyn säilyttämiseksi suosittelemme puhdistamaan suodattimen kerran kuukaudessa mukana toimitetulla harjalla.

–Irrota laitteen virtajohto verkkovirrasta ennen suodattimen puhdistamista.



Huolehtikaamme ympäristöstä!

① Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.

➔ Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

Tuotettasi koskevat takuutiedot löydät osoitteesta **www.obhnordica.fi**

Groupe SEB Finland OY

Bolero Business Park, Atomitie 2

00370 Helsinki

Finland

Phone: +358 9 8946150

www.obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica TYPE NY8311NO

220-240V ~, 50-60 Hz

1430–1700 W



Oikeus muutoksiin pidätetään.

SAFTEY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Do not manipulate the concentrator during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- **WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. 
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For other countries not subject to EU regulations: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For countries subject to EU regulations (CE) : This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order

to avoid a hazard.

- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.
- In case of overheating, the heat-sensitive safety device will stop the dryer automatically. Check and clean the inlet and outlet grills or contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

USE

• Ionic technology*

- The Ultimate Experience hairdryer is equipped with an Ionic Technology function for shiny hair. This starts automatically as soon as the appliance is switched on.

• Smart Memory System

- Remembers the end-use setting of speed and temperature when the hair dryer is switched off. Automatically starts on the same setting when turned on.

• Temperature and blowing speed settings

- The NANO hairdryer has an on/off switch to turn the appliance on and off, as well as a button for adjusting the temperature and air speed simultaneously.

CLEANING

- To maintain the performance of your appliance, we recommend that you clean the filter once a month using the brush provided.
- Ensure that you unplug your appliance from the mains electricity supply before cleaning your filter.



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

Information about your warranty is available at **www.obhnordica.com**

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5

172 66 Sundbyberg

Sweden

Phone: +46 8 629 25 00

www.obhnordica.com

Technical data

OBH Nordica TYPE NY8311NO

220-240V ~, 50-60 Hz

1430-1700 W



These instructions are subject to alterations or improvements.



Scan the QR code
to receive our latest offers.